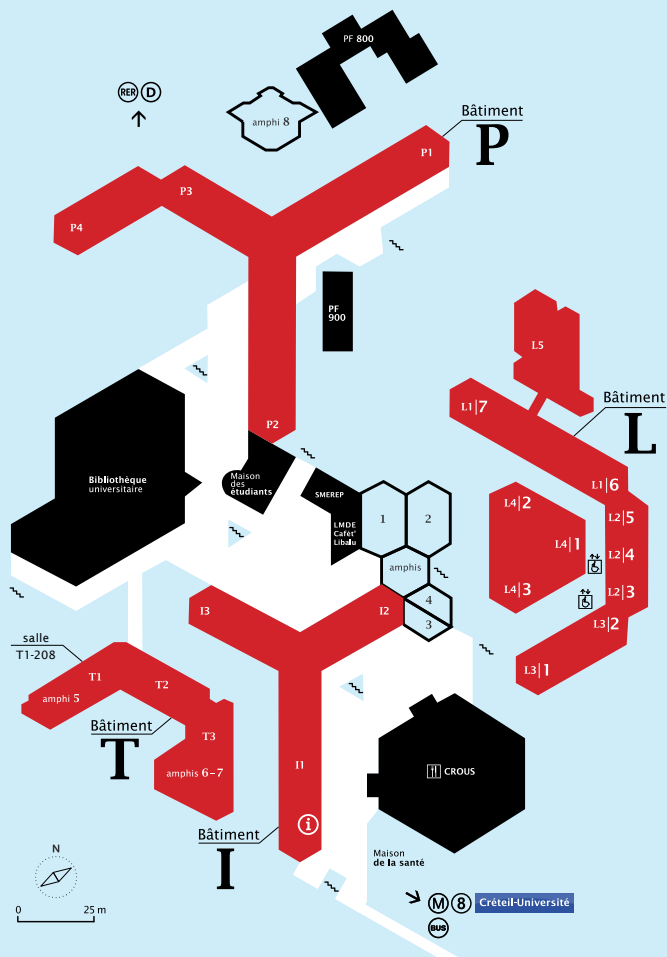


Plan d'accès CAMPUS CENTRE



➤ **Université Paris-Est Créteil**
61, avenue du Général de Gaulle, Créteil
Bât. T, Salle Daniel Laurent (T1-208)

Responsables scientifiques
Pierpaolo Naccarella, Caroline Zekri

Comité d'organisation
Pierpaolo Naccarella, Stéphane Resche, Caroline Zekri

Remerciements
Abdelkader Alhweidi, Sara Faccini, Sabine Réthoré

Journées d'étude internationales
pluridisciplinaires

LE VOCABULAIRE DES MIGRATIONS

LANGUE(S), IDÉOLOGIE(S) ET MIGRATIONS
RÉFLEXIONS À PARTIR DE L'ESPACE MÉDITERRANÉEN

vendredi 13 octobre
samedi 14 octobre 2017

Université Paris-Est Créteil
Campus Centre

Bât. T, Salle Daniel Laurent (T1-208)
61, avenue du Général de Gaulle - 94000 Créteil, France
> Métro ligne 8 - Créteil Université



FACULTÉ
DES LETTRES, LANGUES
ET SCIENCES HUMAINES

imager

VENDREDI 13 OCTOBRE

SUJETS ET OBJETS

9h : accueil des participants

9h30 : introduction par **Caroline Zekri** (Université Paris-Est Créteil)

10h : conférence d'ouverture

➤ **Alessandro Dal Lago**
Université de Gênes, Italie
« *La figure du migrant comme ennemi ou le monde à l'envers* »

10h45 : débat

11h15 : **Mike Gadras**

➤ Université Paris 13 Sorbonne Paris Cité
« *Le déploiement de la parole et l'implicite de l'expérience : réflexions sur la production langagière en situation migratoire* »

12h : débat

12h30
déjeuner

14h30 : table-ronde avec
Barbara Métais-Chastanier

➤ Dramaturge, metteur en scène et maîtresse de conférences à l'Université d'Albi
et **Adama Bamba**
Comédien dans la pièce *81 Avenue Victor Hugo*
animée par **Stéphane Resche** (Université Paris-Est Créteil)
et **Caroline Zekri** (Université Paris-Est Créteil)

➤ **Retour sur l'expérience de *81, Avenue Victor-Hugo***, témoignage de **Adama Bamba**, comédien dans la pièce, et de **Barbara Métais-Chastanier**, co-auteurice de la pièce avec Olivier Coulon-Jablonka (qui en signait la mise en scène) et Camille Plagnet.

➤ **Lecture d'extraits de *Chroniques des invisibles. De l'exil à Avignon. Récit d'une création*** de Barbara Métais-Chastanier (Editions Le passager clandestin, 2017), par Julie Moulier.

➤ **Dialogue** avec l'auteur et le comédien sur le thème « *Parler en son nom : dire et écrire les migrations* »

15h30 : débat

16h15 : table-ronde avec

➤ **Veronika Boutinova**
Auteure, dramaturge (Calais)
animée par **Stéphane Resche** et **Caroline Zekri**

➤ **Lecture d'extraits des pièces *Djangâl* (2015) et *Putréfiés* (2016)** par Stéphane Bientz, Stéphane Resche et Aurélie Ruby

➤ **Dialogue** avec l'auteure sur le thème
« *Calais, Lampedusa, Lesbos : qui parle ? Comment écrire la migration ?* »

18h15-18h30 : bilan de la première journée

SAMEDI 14 OCTOBRE

LANGUE(S), IDEOLOGIE(S) ET MIGRATIONS DANS LES MEDIAS

9h30 : accueil des participants

10h : conférence d'ouverture

➤ **Jean-Paul Marthoz**
Journaliste, essayiste et professeur de journalisme international à l'Université catholique de Louvain, Belgique
« *Les migrations, un "révélateur du journalisme"* »

10h45 : débat

11h15 : **Farida Souiah**

➤ Université Aix-Marseille
« *Les "brûleurs" de frontières vus par la presse algérienne* »

12h : débat

12h30
déjeuner

14h30 : **Hicham Mansouri**

➤ Journaliste, Maison des journalistes / Université Paris 8 Vincennes St-Denis
« *L'image des "migrants" et "réfugiés" dans les médias : diversité et éthique* »

15h : débat

15h45 : table-ronde avec **Shiar Khalil** et **Sakher Edris**

➤ Journalistes, fondateurs du *Working group for Syrian detainees*
animée par **Caroline Zekri** (Université Paris-Est Créteil)
Dialogue sur le thème « *Activistes en exil* ».
Traduction arabe-français par Hicham Mansouri.

18h15-18h30 : clôture des journées d'étude